Киселева Галина Ивановна
преподаватель английского и немецкого языков
высшей квалификационной категории
ФГКОУ «Санкт-Петербургское суворовское военное училище
Министерства обороны Российской Федерации»
г. Санкт-Петербург
Борисова Марина Викторовна
преподаватель английского языка высшей квалификационной категории
ФГКОУ «Санкт-Петербургское суворовское военное училище
Министерства обороны Российской Федерации»
г. Санкт-Петербург

ФОРМИРОВАНИЕ УНИВЕРСАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ДЕЙСТВИЙ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА С ПОМОЩЬЮ АКТИВНЫХ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ

Аннотация: *«Развитие и образование ни одному человеку не могут быть даны или сообщены. Всякий, кто желает к ним приобщиться, должен достигнуть этого собственной деятельностью, собственными силами, собственным напряжением….. »*

А. Дистервег

Сегодня для жизни человека становятся наиболее важными его деятельностные качества, которые помогут ему стать конкурентоспособным в постоянно и быстро меняющемся мире. Именно поэтому согласно образовательным стандартам нового поколения, в том числе и по иностранному языку, особое внимание уделяется развитию универсальных учебных действий (УУД) и ключевых компетенций учащихся, их готовности к самообразованию. Особый акцент делается на личностном развитии и воспитании школьников, а также на развитии и воспитании у них потребности пользоваться иностранным языком как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации. [1].

Новые стандарты, базируются на таких методологических принципах, как коммуникативно-когнитивный, личностно-ориентированный и деятельностный. Они должны помочь решить проблему, типичную для российской школы, когда ученики могут хорошо овладеть набором теоретических знаний, но испытывают значительные трудности в деятельности, требующей использования этих знаний для решения конкретных жизненных задач или проблемных ситуаций [2] .

К сожалению, до сих пор при обучению иностранному языку мы иногда сталкиваемся с тем, что освоение материала происходит только до уровня «понимание», а применять полученные знания у учащихся не особенно-то и получается. Между «школьным форматом» и повседневной жизнью существуют барьеры, которые если и преодолеваются, то с большим трудом.

Активное внедрение преподавателями иностранного языка СПб СВУ проектных, информационно-коммуникационных и игровых технологий, в основу которых положен системно-деятельностный подход, а также использование УМК нового поколения, отвечающих требованиям общеевропейских стандартов дают возможность постепенно эти барьеры устранять. Поскольку в рамках деятельностного подхода развитие личности обеспечивается, прежде всего, формированием универсальных учебных навыков, то мы стараемся внести лепту в их развитие средствами иностранного языка. Для того чтобы учащиеся могли чувствовать себя уверенно в реальной жизненной ситуации, мы пытаемся на занятиях ставить их в такие условия, при которых с помощью иностранного языка они могли бы решить актуальные для себя проблемы и задачи.

Используемые нами элементы метода Case Studies (метод активного проблемно-ситуационного анализа, основанный на обучении путем решения конкретных задач – ситуаций), WEB-Quest технологии, а также метода Языкового портфолио позволяют формировать у суворовцев все виды универсальных учебных действий (УУД): личностные, коммуникативные, познавательные и регулятивные.

Личностные действия обеспечивают ценностно-смысловую ориентацию суворовцев (знакомят их с моральными нормами, развивают умение соотносить поступки и события с принятыми этическими принципами, выделять нравственный аспект поведения), учат исполнять различные социальные роли, поддерживать межличностные отношения.

Регулятивные действия (постановка цели, планирование, контроль и коррекция плана, оценка и саморегуляция как способность к мобилизации сил и энергии к преодолению препятствий) позволяют учащимся научиться организовывать свою учебную деятельность.

Познавательные универсальные действия направлены на формирование и развитие умений поиска и выделения необходимой информации, в том числе с помощью компьютерных средств; анализ и структурирование знаний; осознанное и произвольное построение речевого высказывания в устной и письменной форме. С помощью познавательных УУД суворовцы учатся выбирать наиболее эффективные способы решения задач в зависимости от конкретных условий, осуществлять рефлексию способов и условий действия, оценки процесса и результатов деятельности.

Коммуникативные действия обеспечивают социальную компетентность и учет позиции других людей, партнеров по общению или деятельности; уме-

ние слушать и вступать в диалог; участвовать в коллективном обсуждении проблем; интегрироваться в группу сверстников и строить продуктивное взаимодействие и сотрудничество со сверстниками и взрослыми [5].

Указанные выше методы - это своего рода инструменты, посредством которых в класс привносится часть реальной жизни. Как правило, учащиеся с большим интересом занимаются решением ситуационных задач, особенно с использованием ресурсов сети Интернет, т.к. они для них актуальны, затрагивают их эмоциональную сферу, предоставляют большую свободу в выражении собственных мыслей, идей, чувств.

В качестве примера, можно привести ряд задач, которые мы предлагаем для решения учащимся разных курсов.

Задача для учащихся 1-го курса (учебник английского языка Spotlight 5[3]) «*Путешествие на Аляску*»:

Вы собираетесь отправиться в путешествие и обязательно побывать на Аляске. Познакомьтесь с Интернет-страницей об Аляске и узнайте, какая погода характерна для того или иного времени года на ее территории. Определите, какая одежда вам понадобится для поездки в разные сезоны, составьте таблицу. В группе договоритесь, когда вы поедете в путешествие и какую одежду возьмете. Разработайте аналогичную информацию и дизайн Интернет-страницы для желающих посетить Санкт-Петербург (опишите погоду в нашем городе в разное время года).

Задачи для учащихся 2-го курса (учебник английского языка Spotlight 6) «*Как правильно питаться*»:

В группах ознакомьтесь с диаграммой здорового питания и обсудите, какую пользу или вред нам приносят различные продукты.

Составьте список блюд и продуктов, которые вы съели вчера (в выходные дни). Определите ценность или вред съеденных продуктов.

Используйте для выполнения данной задачи scrapbook (сетевой учебный Интернет-ресурс на сервере Filamentality), разработанный преподавателем. Составьте дневной рацион правильного питания.

Задачи для учащихся 3-го курса (учебник английского языка Spotlight 7) «*Делаем покупки*»:

Работайте в группах. Познакомьтесь с рекламой различных гаджетов, используя ресурсы Интернет. Оцените их достоинства и недостатки, ценовой диапазон.

Расспросите одноклассников, имеющих гаджеты, о результатах их практического использования. Определите наиболее подходящий гаджет по функциям и по цене для вашего сверстника.

Более сложные задания мы предлагаем учащимся старших курсов. Например, на открытом бинарном уроке по теме «Путешествие в страны изучаемых языков» перед суворовцами 7-курса была поставлена задача по составлению программы пребывания в Берлине и Лондоне, учитывающей актуальные по-

годные условия, длительность пребывания, материальные возможности, интересы суворовцев.

Введение в тему урока началось с беседы преподавателя английского языка о том, как и зачем люди путешествуют. На этапе актуализации субъективного опыта и страноведческих знаний суворовцы на английском и немецком языках кратко представили информацию о Великобритании и Германии, поделились своим мнением о том, почему они хотели бы посетить эти страны. Краткая аудио-визуальная викторина напомнила учащимся об основных символах и достопримечательностях стран изучаемых языков.

Затем была создана учебная ситуация, которая составила основную сюжетную линию урока и обеспечила его целостность. Согласно учебной ситуации в училище пришло электронное письмо с приглашением от наших зарубежных партнеров посетить их во время каникул. Однако, компьютерный вирус повредил письмо и заменил в нем часть английских слов на немецкие. Суворовцы, работая у интерактивной доски, должны были заменить немецкие слова и выражения на английские и восстановить письмо. Это позволило им в игровой форме произвести лингвистический анализ текста, сопоставить лексические и грамматические явления двух языков, потренироваться в письменном переводе языковых единиц.

В письме суворовцам предлагалось разработать маршрут двухдневного путешествия в Берлин и Лондон и ответить на вопрос о том, что они хотели бы посмотреть в этих городах, где могли бы пообедать, учитывая погодные условия в данных городах и материальные возможности самих суворовцев.

Суворовцы согласно своим интересам разделились на 3 группы (погода, еда, достопримечательности) и приступили к поиску информации в Интернете.

При выполнении задания суворовцам было предложено воспользоваться сетевым учебным Интернет-ресурсом на сервере Filamentality, созданным преподавателями специально для данного урока (ресурс может быть успешно использован и на других уроках аналогичной тематики).

Хотлист: http://www.kn.att.com/wired/fil/pages/listlondonair.html позволил сэкономить время на поиск необходимой информации и затратить на выполнение задания не более 10 мин. Полученную информацию суворовцы фиксировали в таблицах (табл. 1).

Таблица 1. Пример оформления полученной информации

Город	Музей\Галерея\ Театр	Адрес	Время работы	Стоимость	Чем интересен

Затем суворовцы снова разделились на группы, но уже по языкам, на которых они хотели высказаться. В каждой новой группе были воспитанники, которые имели данные о погоде, достопримечательностях, ресторанах и кафе. Они обсудили полученную информацию в группе, разработали краткую программу пребывания в Берлине или Лондоне.

Свой выбор и его обоснование суворовцы представили представителям партнерских школ в режиме online связи с помощью ресурса Skype. Кроме того, они ответили на уточняющие вопросы партнеров. Диалоги велись на английском и немецком языках.

Урок проходил в атмосфере активного коллективного взаимодействия, творческого подъема. Удовлетворенность своей работой на уроке и его результатами каждый суворовец, а также преподаватели, выразили визуально с помощью смайликов. Кроме того, каждый суворовец кратко прокомментировал, чем данный урок был полезен лично ему.

Таким образом, при использовании метода решения ситуационных задач и элементов WEB-Quest технологии, познавательная и иноязычная речевая деятельность учащихся осуществляется в следующей последовательности: поиск, чтение и обсуждение полученной информации, выделение наиболее важной информации; обмен мнениями и выработка решения, подготовка высказывания, аргументированное краткое высказывание. При этом иностранный язык как учебный предмет открыт для использования содержания из различных областей знаний и одновременно с развитием умения иноязычного речевого общения он помогает решать задачи воспитательного, культурного и межкультурного характера.

С точки зрения формирования УУД описанные выше примеры являются достаточно эффективными, однако работа с их использованием требует очень тщательной подготовки и особого педагогического мастерства. Основная задача преподавателя на таких уроках сводится к побуждению суворовцев к активной деятельности и консультированию в процессе решения задачи. Рабочая атмосфера таких уроков также значительно отличается от традиционных. Учащиеся могут свободно перемещаться в пространстве учебного класса, громко обсуждать свои темы и проблемы (при этом довольно часто на родном языке). К недостаткам применения данного способа организации обучения можно отнести и тот факт, что трудно гарантировать активность и самостоятельность выполнения всех заданий в случае отдельно взятых суворовцев [4].

И, тем не менее, если такие способы обучения применяются систематически (например, каждый раз по завершении работы над определенной лексической темой), то у учащихся вырабатывается устойчивый навык выполнения практических задач. Они достаточно эффективны в группах учащихся с разным уровнем языковой подготовки, где для более сильных учащихся задания могут быть усложнены, для менее подготовленных суворовцев, наоборот, упрощены.

Усилить дифференциацию и индивидуализацию образовательного процесса, эффективнее развивать навыки самостоятельной работы и навыки рефлексии учащихся нам помогает использование метода Языкового портфолио. Работа суворовцев над собственным портфолио дает толчок механизмам самообразования, самопознания и самоактуализации личности, а также помогает

формированию мотивации в достижениях [2]. Языковой портфель позволяет каждому суворовцу в процессе самостоятельной работы над языком благодаря рефлексивной самооценке «заглянуть в себя» и получить отражение своих способностей, умений, прогресса в изучении языка за счет возможности представить реальные результаты и собственные продукты своей коммуникативной и учебной деятельности. В используемый нами УМК по английскому языку Spotlight включены задания для учащихся по созданию собственного Языкового портфолио, а также рекомендации преподавателям по организации самостоятельной деятельности учащихся в данном направлении.

Языковой портфолио состоит из [2,3]:

- Паспорта, в котором представлены языки общения в семье; где учился; языки, которые изучал в школе и вне школы; пребывание за границей; проекты. Кроме того, он включает Общеевропейскую шкалу уровней владения языками. На основе дескрипторов суворовец производит самооценку уровня владения иностранным языком. В свою очередь аналогичную оценку проводит преподаватель. Шкала даёт учащемуся перспективу дальнейшего развития его коммуникативных умений.
- Языковой биографии;
- Досье, включающего «лучшие» с точки зрения учащегося работы и свидетельствующие об его успехах в овладении языками:

письменные работы;
стихи, рассказы, написанные самим учащимся;
индивидуальные и групповые проекты;
исследовательские работы;
письма, открытки;
грамоты, награды и другие формы признания достижения учащегося;
памятки, рекомендации по развитию речевых навыков, организации самостоятельной работы;
речевые клише, карты памяти;
схемы написания эссе, письма и т.д.

- Рефлексии, содержащей оценочные листы, отзывы учителя, одноклассников, родителей.

По сути своей, Языковой портфель является обобщением языкового опыта учащегося и копилкой свидетельств достижений в использовании языка, то есть различного рода работ и наград. Систематическое постепенное заполнение Языкового портфеля нашими воспитанниками реализовывает идею непрерывного образования, усиливает ситуацию успеха в учебной деятельности, позволяет суворовцам исследовать собственное развитие в течение определённого времени, оценивать себя и ставить реальные учебные цели, достижение которых возможно в ближайшем будущем.

В заключение нам хотелось бы отметить, что организация работы с использованием WEB-Quest технологии, кейс-метода и метода Языкового портфолио

на уроках иностранного языка актуализирует системный, деятельностный, проблемный и игровой подходы к обучению, способствует формированию УУД. Она позволяет усилить практическую ориентацию и инструментальную направленность языкового образования, создает условия для творческой самореализации учащихся и повышает мотивацию к учению, позволяет интегрировать знания из различных предметных областей, приобрести опыт для решения реальных жизненных проблем, мотивировать учащихся к самообразованию.

Список литературы

1. Апальков В.Г. Английский язык. Рабочие программы. Предметная линия учебников «Английский в фокусе» 5-9 классы. Пособие для учителей общеобразовательных учреждений, М., 2012
2. Беркалиев Т.Н., Заир-Бек Е.С., Тряпицына А.П., Инновации и качество школьного образования. Научно-методическое пособие для инновационных школ, СПБ, 2007
3. Ваулина Ю.Е., Дули Дж. «Английский в фокусе», Серия учебников для общеобразовательных учреждений, М., Просвещение, 2011
4. Стародубцева Е.А., «Кейс-стади как современный методпрофессионально-ориентированного обучения иностранному языку студентов и аспирантов экономических специальностей» http://www.e-magazine.meli.ru/Vipusk_18/252_v18_Starodubtceva.doc
5. Федотова А. В., Роль универсальных учебных действий в системе современного общего образования. http://www.zankov.ru/practice/stuff/article=1866